



## 1 JOHDANTO

Suomen Automaatioseura ry:n perustamisesta tuli toimintavuonna kuluneeksi 60 vuotta.

Toimintavuoden aikana järjestettiin seuran 60-vuotisjuhlaseminaari, AutomaatioXX seminaari ja IFAC Agricontrol.

Jaostoiminta oli aktiivista ja jaostapahtumia järjestettiin edellisten vuosien tapaan.

Seuran toiminnanjohtaja oli Antti Kuisma.

Toimiston toiminta koki suuria muutoksia, kun sekä Automaatioväylän ilmoitusmyyjä että seuran kirjanpitäjä irtisanoutuivat. Kaikki jäljelle jääneet henkilöt siirrettiin ATUsta seuran palkkistoille 1.3.2013. Toimiston kapasiteetti vuoden lopulla oli 1,6 henkilöä.

## 2 HALLITUS

Seuran hallitukseen ovat vuonna 2013 kuuluneet:

Harri Happonen, Metso Automation, puheenjohtaja  
Pertti Kukkola, Efora (2011 - 2013)  
Juhani Rautiainen, Pohjolan Voima, (2011-2013)  
Pasi Lehtinen, Neste Oil, (2011-2013)  
Mika Lehtonen, Fortum (2012-2014)  
Kari Koskela, Tekes (2012-2014)  
Lasse Eriksson, Konecranes (2013-2015)  
Jyrki Lipponen, Belimo (2013-2015)  
Varajäsenet  
Kai Zenger, Aalto yliopisto  
Marko Lyden, TTY, opiskelijajäsen

## 3 TILINTARKASTAJAT

Tilintarkastajina ovat toimineet KHT Marie Thérèse Haldin-Holmström Ernst & Young Oy:stä ja seuran jäsen Kari Rinta. Varatilintarkastajana toimi Pekka Yrjölä.

## 4 SEURAN JÄSENET

Uusia jäseniä on hyväksytty vuoden 2013 aikana 35 (2012 37) varsinaista ja 29 (2012 39) opiskelijajäsentä. Lisäksi on yksi kannatusjäsenen edustaja. Seuralla oli vuoden 2013 lopussa 1628 (2011 1639) henkilöjäsentä ja 40 (2011 38) kannatusjäsentä. Jaostoihin kuului 50 (2011 49) henkilöä kuulumatta seuraan.

### 4.1. Kunniajäsenet

Seuran kunniajäseniä ovat Olli Aumala, Ville Arvola, Antti Hakala, Seppo Kuhmonen, Pentti Lautala, Kalevi Numminen, Paavo Uronen ja Björn Wahlström. Uusi 2013 nimitetty kunniajäsen on Arne Halme.

## 5 YLEISTÄ SEURAN TOIMINNASTA

Seuran sääntömääräinen vuosikokous pidettiin 16.5.2013 Metson pääkonttorilla Helsingissä ja syyskokous 24.10.2013 Konecranesilla Hyvinkäällä.

Seuran hallitus kokoontui 10 kertaa. Tämän lisäksi hallitus sekä toimikuntien ja jaostojen edustajat pitivät yhteisen suunnittelukokouksen 22-24.8.2013 Tallinnassa Virossa.

## TOIMINTAKERTOMUS 2013

Hyväksyttäväksi vuosikokouksessa 13.5.2014

Seurassa toimii kuusi jaostoa ja kuusi vakituista toimikuntaa. Seuran jäsenet ovat toimineet projektityyppisissä tehtävissä tapahtumien yhteydessä sekä IFAC:n ja IMEKOn järjestelyelimissä. Seura on edustettuna useissa valtakunnallisissa ja kansainvälisissä järjestöissä ja toimikunnissa.

### 5.1. Vuosikokous 16.5.2013

Vuosikokous pidettiin Metson pääkonttorilla Helsingissä ja samassa yhteydessä seuran puheenjohtaja Harri Happonen esitteli Metson toimintaa.

Kokoukseen osallistui 16 seuran jäsentä. Puheenjohtajana toimi Jean-Peter Ylén ja sihteerinä seuran toiminnanjohtaja Antti Kuisma. Kokouksessa hyväksyttiin seuran hallituksen toimintakertomus vuodelta 2012, vahvistettiin tilinpäätös ja myönnettiin hallitukselle vastuuvapaus vuoden 2012 tileistä. Kokous hyväksyi seuraan 20 varsinaista ja 16 opiskelijajäsentä. Vaalitoimikunnan jäseniksi valittiin Jari Olli ja Osmo Vainio.

### 5.2. Syyskokous 24.10.2013

Kokous järjestettiin Konecranesilla Hyvinkäällä.

Syyskokoukseen osallistui 20 seuran jäsentä.

Puheenjohtajana toimi Pekka Yrjölä ja sihteerinä seuran toiminnanjohtaja Antti Kuisma. Kokouksessa valittiin seuran puheenjohtajaksi vuodelle 2014 Harri Happonen, Metso Automation sekä hallituksen jäseniksi erovuoroisten Pertti Kukkolan, Juhani Rautiaisen ja Pasi Lehtisen tilalle Esa Puukko, Outokumpu Stainless (2014-2016, Veikko Ruohonen, ABB (2014-2016 ja Kai Zenger, Aalto-yliopisto (2014-2016) sekä varajäsenet Jari Moilanen, Outotec (2014) ja Marko Lyden, opiskelijajäsen, TTY (2014).

Kokouksessa hyväksyttiin seuran toimintasuunnitelma ja talousarvio vuodelle 2014. Seuraan hyväksyttiin 13 varsinaista jäsentä ja 11 opiskelijajäsentä.

Ennen kokousta Lasse Eriksson esitteli Konecranesin toimintaa ja kokousosanottajat tekivät kiertokäynnin tehtaalla.

### 5.3. Suunnittelukokous 22-24.8.2013

Suunnittelukokous järjestettiin Tallink hotellissa Tallinnassa. Kokoukseen osallistui 21 seuran jäsentä. Kokous keskittyi seuran strategian suunnitteluun.

Lisäksi pohdittiin Code of Conduct sääntöjä seuralle. Tarve tähän oli tullut yritysmaailmasta, jossa halutaan varmistua siitä, että toiminta seurassa on kilpailulainsäädännön mukaista.

### 5.4. Ansiomerkit ja huomionsoitukset

**Kultaisten** ansiomerkin saivat

Pekka Yrjölä  
Sirkka-Liisa Jämsä-Jounela  
Jari Anttila  
Kaj G Backas  
Kari Koskinen  
Kari Rinta



## Hopeisen ansiomerkin saivat

Jean-Peter Ylén  
Hanna Hautala  
Antti Soini  
Aimo Pusa

## Pronssisen ansiomerkin saivat

Juhani Hirvonen  
Juha K. Kari

## 5.5. Automaatiopalkinto

Automaatiopalkintoa ei jaettu toimintavuonna.

## 5.6. Eläköön Automaatio! –palkinto

Palkinnon voitti Ponsen Scorpion metsäkoneen automaatiotratkaisut.

## 5.7. Työyhteisö ja automaatio -palkinto

Työyhteisö- ja automaatiopalkintoa ei toimintavuonna jaettu.

## 5.8. Stipendit

Vuoden 2013 opiskelijastipendin saivat  
keväällä  
ei jaettu

syksyllä

Teemu Yli-Hallila,	TTY
Mika Hautamäki,	SeAMK
Juuso Helava,	TAMK
Teemu Mehtonen,	Metropolia

## 5.9. Opiskelijatyö

Opiskelijaseminaaria ei toimintavuoden aikana järjestetty.

Seuran puheenjohtaja osallistui Aalto yliopiston Automaatio- ja systeemitekniikan killan Stimulaatio 2013 tapahtumaan.

Seura esittäytyi Automaatioteekkaripäivillä Tampereellä 25.3.2013.

## 6 JULKAISUTOIMINTA JA TIEDOTUS

Seuran toiminnasta on tiedotettu Automaatiöväylässä julkaistavilla SAS:n järjestösivuilla, seuran www-sivuilla sekä seuran Facebook ja LinkedIn-sivuilla.

Seuran LinkedIn ryhmässä oli vuoden lopussa 650 jäsentä (2012 430) ja Facebook sivulla 106 tykkääjää (2012 69).

## 6.1. Automaatiöväylä-lehti

Automaatiöväylä-lehti on jatkanut asemaansa arvostettuna automaatioalan ammattilehtenä. Lehteä on ilmestynyt 7 teemanumeroa.

Lehden teemat vuonna 2013:

- 1 Kenttälaitteet
- 2 Automaation tietotekniikka
- 3 Käynnissäpito
- 4 Rakennusautomaatio

- 5 Automaatio 13 näyttely
- 6 Koneautomaatio
- 7 Tuottavuutta Automaatiolla

Lehden **päätoimittajana** oli numeroissa 1-4 Timo Rinta, numerossa 5 Antti Kuisma ja numeroissa 6-7 Marko Haikonen. SAS ja SMSY myivät lehden osakkeensa Automaatiosäätiölle keväällä. Molemmat yhdistykset jatkavat lehden yhteistyökumppaneina. Lehden **hallituksessa** on SAS:n edustajana Timo Harju.

SAS on julkaissut jäsensivuillaan tapahtumamarkkinointia, ilmoittanut uudet jäsenet sekä julkaissut jäsentiedotteita.

## 6.2. Julkaisusarja

Ohjeistuksena on käytetty toimintaohjeen julkaisuohjetta. Julkaisusarjassa (ISSN 1455-6502) on julkaistu yhteensä 45 julkaisua vuoden 2013 loppuun mennessä.

## 6.3. 2013 julkaisut

**Automaatio XX seminaari** – muistitikku ISBN 978-952-5183-44-3

**SAS 60v & AutomaatioXX** ISBN 978-952-5183-45-0

**Standardien valinta ja käyttö automaatiossa** saatiin valmiiksi ja julkaistiin seuran kotisivuilla. ISBN 978-952-5183-41-2

## 6.4. Seuran kotisivut

Seura esiintyy Internetissä omalla kotisivulla osoitteessa [www.automaatioseura.fi](http://www.automaatioseura.fi).

SAS 60v ja AutomaatioXX seminaareilla on omat sivut <http://60xx.automaatioseura.com/>

IFAC Agricontrol sivujen osoite on <http://agricontrol2013.automaatioseura.com/>

## 7 TOIMIKUNNAT JA JAOSTOT

Toimikuntien ja jaostojen puheenjohtajat ovat toimittaneet www-sivuille tarkoitettua materiaalia. Puheenjohtajat tai heidän edustajansa osallistuivat seuran suunnittelukokoukseen.

## TOIMIKUNNAT ja puheenjohtajat

### 7.1. Teknologiatoimikunta,

Toimintakuntaa ei ole muodostettu uudelleen edellisen lopetettua.

### 7.2. Koulutustoimikunta, Outi Rask

Koulutustoimikunta jatkoi vuoden 2012 aikana alkanutta suomalaisen automaatiokoulutuksen tilan selvitystä kirjoittamalla artikkelin Automaatiöväylään (nro 2/2013) oppilaitoskierroksen tuloksista. Loppuvuodesta keskityttiin suunnittelemaan automaation koulutuksen tulevaisuutta käsittelevää keskustelutilaisuutta, jonka toteutus menee vuoden 2014 puolelle.

### 7.3. Kunnossapitotoimikunta, Pertti Kukkola

Kunnossapitotoimikunta kokoontui yhteensä 3 kertaa vuoden



2013 aikana. Pääpaino tekemisessä oli edelleen kunnossapitotoimikunnan toiminnan tunnetuksi tekemistä lehtiartikkelien avulla. Lehtiartikkeleita tehtiin Automaatioväylään ja ProMaint lehteen. Lisäksi toimikunta on osallistunut aktiivisesti ”Virtuaalimuseohankkeeseen” rahoituksen keräämiseksi, mikä onnistuikin vuoden loppuun mennessä.

7.4. IMEKO-toimikunta, Jouko Halttunen

7.5. Vaalitoimikunta, Esko Juuso, puheenjohtaja  
Henkilövalintoja syyskokoukselle valmistelemaan valittiin vuosikokouksessa toimikunta, johon kuuluivat lisäksi jäseninä Jari Olli ja Osmo Vainio.

7.6. Kansainvälisyystoimikunta, Kauko Leiviskä

7.7. OPC-toimikunta, Jouni Aro

OPC&MES-teemapäivä järjestettiin yhdessä MES-jaoksen kanssa 15.10.2013 hotelli Rosendalissa Tampereella.

Tilaisuuteen osallistui 108 osanottajaa ja 15 yritystä esitteli toimintaansa.

7.8 BIG-FI –toimikunta, Kalevi Piira

Toimikunta aktivoitui uudelleen elokuussa vetovastuun vaihtuessa ja on kokoontunut kuukausittain suunnittelemaan seuraavan vuoden aktiviteetteja.

**JAOSTOT** ja puheenjohtajat

7.9. Voimalaitosjaosto, Yrjö Majanne

Jaos järjesti kaudella yhden tilaisuuden kevätkokouksen yhteydessä 6.6.2013 Hanasaaren voimalaitoksella Helsingissä. Seminaarin teemana on biopolttoaineen, turpeen ja kiivihien sekapoltto voimalaitoskattiloissa. Koko päivän kestävässä tilaisuudessa kuultiin seitsemän esitystä biopolttoaineiden saatavuudesta, valmistuksesta ja käytöstä erilaisissa polttosovelluksissa mukaan lukien sekapoltto kivihien kanssa. Ohjelmaan sisältyi myös vierailu voimalaitoksella ja tutustuminen pellettipolttoon liittyvään koelaitteistoon. Osanottajia tilaisuudessa oli 37. Jaos on osallistunut myös aktiivisesti vuonna 2014 pidettävän IFAC:n maailmankonferenssin järjestelyihin organisoimalla tilaisuuteen energia-automaatioon liittyviä erikoissessioita.

7.10. Valmistuksenohjausjaosto, Antti Varis

Vuoden lopulla jaoston jäsenmäärä oli 281. Johtokunta kokoontui vuoden aikana 4 kertaa. Jaosto järjesti keväällä yritysvierailun ALSO Finlandin tiloihin Tampereelle ja yhteisen OPC- ja MES-teemapäivän Tampereella OPC- jaoston kanssa. Jaosto julkaisi syksyllä ja keväällä MES News jäsenlehden, jossa käsiteltiin jaoston ajankohtaisia asioita. Jaosto valitsi ja jakoi 1000€ stipendin parhaalle MES-aiheiselle opinnäytetyölle jaostolle toimitettujen töiden joukosta. Vuoden 2013 aikana Suomen Automaatioseura solmi yhteistyösopimuksen MESA International:n kanssa valmistuksenohjausjaoston aloitteesta.

Valmistuksenohjausjaoston vuosikokous hyväksyi sääntömuutoksen, jossa jaoston sääntöjä uudistettiin. Merkittävin uudistus liittyi siihen, että johtokunnan henkilömäärän yläraja poistettiin.

7.11. Konenäköjaosto, Kim Grundström

Ei toimintaa 2013.

7.12. Rakennusautomaatiojaosto, Jari Leminen

30.5.2013 järjestettiin perinteinen Rakennusautomaatioseminaari.

## TOIMINTAKERTOMUS 2013

Hyväksyttäväksi vuosikokouksessa 13.5.2014

Samana päivänä järjestettiin jaoston sääntömääräinen vuosikokous ja vierailu Kampin keskuksessa.

7.13. Simulointijaosto, Esko Juuso

Ei toimintaa.

7.14. Turvallisuusjaosto Janne S. Peltonen

Jaoston vuosikokous pidettiin 16.4.2013 VTT:llä Tampereen Hervannassa. Kokouksessa valittiin johtokunta ja uudeksi puheenjohtajaksi Janne Peltonen Sami Matinahon jäädessä johtokunnan jäseneksi. Samassa yhteydessä pidettiin kaivosautomaation teemapäivä jossa osallistujia oli n. 30 henkeä. Teollisuusautomaation tietoturvallisuuden teemapäivä pidettiin Scandic Rosendahlissa Tampereella 16.10.2013 ja sen osallistujamäärä oli ennätysellinen n.60 henkeä.

### 8 NÄYTTELY- JA KONGRESSITOIMINTA

8.1 **IFAC Agricontrol 2013** kongressi järjestettiin 27-29.8.2013 Aalto yliopistossa.

8.2. **Automaatio 13 messut** järjestettiin 1-3.10.2013 Helsingissä. Seura oli esillä Automaatioväylän osastolla yhdessä SMSYn kanssa.

### 9 KANSAINVÄLINEN TOIMINTA

Suomen Automaatioseura ry on kannustanut jäseniään osallistumaan kansainvälisiin tapahtumiin tarjoamalla mahdollisuuden hakea Automaatiosäätiön apurahoja.

#### 9.1. IFAC-toiminta

Seuran yhteyshenkilönä IFACiin on toiminut Kauko Leiviskä..

**IFAC Council** - ei suomalaisjäsentä.

**Award committee** - ei suomalaisjäsentä.

**Technical Board** - ei suomalaisjäsentä..

**Technical Committeeen tehtävissä toimivat seuraavat seuran jäsenet (suluissa TC numero)**

Jämsä-Jounela Sirkka-Liisa (6.2)

Halme Arne ((3.3, 4.3, 7.5)

Leiviskä Kauko (3.2, 5.4, 8.3)

Kippo Asko K. (3.1)

Majanne Yrjö (6.3, 6.4)

Visala Arto (8.4, 7.5, 8.1)

Saranummi Niilo (8.2)

Vatanski Nikolai (1.5)

Ikonen Enso (1.2)

Zenger Kai (2.1)

Jussila Terho (2.2)

Koivisto Hannu (3.2, 1.5)

Tenno Robert (6.1)

Remes Antti (6.2)

Mäkilä Pertti M (1.1)

Komulainen Tiina (6.1)

Aalto Hans (5.4)

Komulainen Tiina (6.1)

Oksanen Timo (8.1)

Palokangas Tapio (2.4)

Ruuska Jari (6.2)

Yliniemi Leena (9.4)

Zakharov Alexey (2.5)

#### 9.2. IMEKO-toiminta



**Advisory Board:** Olli Aumala, Honorary Member  
**Technical Board** jäsenet: - ei suomalaisjäseniä.  
**General Council:**

#### 9.4. EUROSIM-toiminta

Eurosim President: Esko Juuso, jäsen 2006-.

#### 9.5. SIMS – Scandinavian Simulation Society

Seuran hallituksessa ovat Suomesta Esko Juuso ja Kaj Juslin.

#### 9.6. Lähialueyhteistyö

Ei toimintaa

#### 9.7. Muu kansainvälinen toiminta

Ei toimintaa

#### 9.9. Jäsenmatkat

Jäsenmatkoja ei toimintavuoden aikana järjestetty.

### 10 SEURAN JÄSENYYS JA TOIMINTA ERI YHTEISÖISSÄ

#### 10.1. SMSY

Seura toimii kiinteässä yhteistyössä Automaatioväylä-lehden osalta Suomen Mittaus- ja Sääteknillisen Yhdistyksen, SMSY ry:n kanssa.

#### 10.1.1. Museotoiminta – Virtuaalinen automaatiomuseo

Esineistöä säilytetään Metson tiloissa Tampereella ja esineistöä hallinnoi SMSY.  
Virtuaalimuseon jatkokehityksen rahoittamiseksi seura on kerännyt yrityksiltä ja yksityishenkilöiltä noin 10 000 €. Kehitysprojekti käynnistyy 2013 kevään aikana Leppävaaran Metropolissa. Päämääränä on luoda prosessi virtuaalisen museon ylläpitoon. Projektissa tehdään esimerkkinä 30 laitteen esittely ja luodaan museon tarvitsema infrastruktuuri.

#### 10.2. Seura toimii yhteistyössä seuraavien kotimaisten yhteisöjen ja toimikuntien kanssa:

Sanastokeskus TSK ry  
Tieteellisten seurojen valtuuskunta (TSV)  
Suomen Robottiikkayhdistys ry

#### 10.3. (SESKO)

Suomen Sähköteknillinen Standardisoimisyhdistys  
Kaudella 2012-2014 Antti Kuisma on SESKOn hallituksessa seuran edustajana.

#### 10.4. FINEL - Suomen sähkö-, elektroniikka- ja automaatiojärjestöt

SAS:n jäsenet Finel ry:n hallituksessa olivat Harri Happonen ja Antti Kuisma.

#### 10.5. Muu toiminta

### 11 SEURAN TALOUS

Seuran tulot ovat muodostuneet jäsenmaksuista, avustuksista ja tapahtumien tuotoista. Seuran talous jakautuu sekä verollisiin (maksulliset tapahtumat ja kirjamyynni) että verottomiin (muu jäsenoiminta) tuloihin.

## TOIMINTAKERTOMUS 2013

Hyväksyttäväksi vuosikokouksessa 13.5.2014

Jäsenmaksu oli vuonna 2013 henkilöjäseniltä 59 € ja kannatusjäseniltä 750 €. Jäsenmaksutuotot v. 2013 olivat :  
Varsinaiset jäsenet 65 008 € (2012 63 727 €)  
Kannatusjäsenet 30 000 € (2012 20 520 €)  
Eläkeläisjäsenet 1 792 €

Tilinpäätös osoittaa tappiota -11 832,77 € (2012 6 975,93 €). Seuran taseen loppusumma on 66 150,20 € (2012 72 767,95 €.)

Suomen Automaatioseura ry toimii yleishyödyllisenä yhteisönä.

Seura on hakenut avustuksia julkaisuihin sekä kotimaisiin ja kansainvälisiin tapahtumiin.

### 12 SEURAN TOIMISTO, HENKILÖSTÖ ja OSTOPALVELUT

Seuran toimistopalvelut on hoidettu seuran tiloissa, jotka on vuokrattu Automaatiosäätiöltä. Toimistotiloissa on säilytetty seuran arkistoa ja muuta irtainta omaisuutta.

1.3.2013 lähtien koko toimiston henkilökunta (Hanna Hautala ja Antti Kuisma) ovat seuran palkkaamia.

Syksystä 2013 lähtien Antti Kuisma on työskennellyt 3 päivää viikossa.

Koko automaatioyhteisössä ulkoistettiin kirjanpito vuoden alusta lähtien Margolit Mihlinin irtisanouduttua vuoden 2012 lopussa.

Seuran toimisto hoitaa Automaatiosäätiön, Automaatioväylä Oy:n ja Suomen Automaation Tuki Oy:n talous- ja hallintopalvelut.

SAS on hoitanut tapahtumien talouden itse syksystä 2013 lähtien. Suomen Automaation Tuki Oy hoitaa tulevaisuudessa vain erityisen suuret tapahtumat.

Toimisto sijaitsee Itä-Pasilassa.

Osoite: Asemapäällikönkatu 12 B, 00520 Helsinki.

Puhelin 050 400 6624

Sähköpostiosoite: office@automaatioseura.fi

[www.automaatioseura.fi](http://www.automaatioseura.fi)